



TERZER

EINKEHREN. ERLEBEN.

iges Ausschneiden

Infomappe

Genussradeln



 **BikeHotels**
Südtirol

Seit 2009 sind wir Mitglied den Bikehotels Südtirol



Philosophie

"Bikehotels Südtirol ... für alle Entdecker auf zwei Rädern, die erstklassige Qualität und genussvolle Touren durch Südtirol genauso lieben wie wir."

Mit rund 300 Sonnentagen im Jahr ist das alpin-mediterrane Südtirol der ideale Ort für einen Urlaub mit dem Mountainbike, Rennrad oder Trekkingrad. In Südtirol finden Bike-Urlauber sowohl einfache, als auch anspruchsvolle Touren inmitten einer einzigartigen Landschaft. Für einen genussvollen Aktiv-Urlaub sorgen die Spezialisten der **Bikehotels Südtirol**, die neben einem fantastischen **Rundum-Service, Komfort** und **optimaler Betreuung** auch mit Rat und Tat zur Seite stehen.

Bike-Ferien wollen gut geplant sein. Dazu gehören die richtige Vorbereitung und dem Gelände angemessene Übungen. Die den Bikehotels Südtirol angeschlossenen **Bikeschulen** bieten alles, was es für einen sicheren Bike-Urlaub braucht, einschließlich **geführter Mountainbike- und Freeridetouren**



Qualitätsgarantie

Die geprüfte Qualität der BikeHotels Südtirol.

Die Gastgeber der BikeHotels Südtirol sind selbst begeisterte Biker, vielfach sogar professionell ausgebildete Bikeguides. Gastgeber also, die wissen was du brauchst und worauf es bei einem Bikeurlaub in Südtirol ankommt. Egal ob Mountainbiker, Freerider, Rennradler oder Genussradler. Gemeinsam mit unseren Bikeschulen zeigen wir dir die flowigsten Trails, die schönsten Pässe und die entspannendsten Genusstouren in Südtirol. Entdecke mit uns die urigsten Almen und die besten Einkehrstopps. Die Gastgeber der BikeHotels Südtirol füttern dich mit Geheimtipps, die auf Karten nicht zu finden sind.

Um die Qualität auch über alle Mitgliedsbetriebe hinweg lückenlos gewährleisten zu können haben sich die Mitglieder verpflichtet, Qualitätsleistungen nach vereinbarten Kriterien zu bieten. Die Erfüllung dieser Leistungen wird in periodischen Abständen von unabhängigen Experten geprüft.

Die Qualitätsleistungen.

Dein Bikehotel

- **Lage**
Dein BikeHotel befindet sich in unmittelbarer Nähe eines Streckennetzes für Biker.
- **Ausstattung**
Die Ausstattung deines Hotels erfüllt alle Wünsche eines Bikers, vom Waschplatz für die Bikes über Trockenvorrichtungen für die Wäsche bis hin zum perfekt ausgestatteten Serviceraum.
- **Sicherheit**
Ein abgeschlossener Bikeraum steht dir zur Verfügung. Teils sind die Bikeräume videoüberwacht und nur für Biker zugänglich.
- **Infoecke**
In der Infoecke für Biker kannst du in aktuellen Fachzeitschriften blättern oder in aller Ruhe die Touren für den nächsten Tag planen.
- **Bikeshop**
Dein Gastgeber arbeitet eng zusammen mit einem Bikeshop in der nahen Umgebung. Dieser garantiert einen lückenlosen Reparaturservice innerhalb von 24 Stunden, sowie die Möglichkeit des Bezugs von benötigtem Bike-Equipment.
- **Verpflegung**
Am Frühstücksbuffet findest du mindestens 10 Produkte regionaler Herkunft. Am Nachmittag werden leichte Gerichte eigens für Biker angeboten.
- **Wäscheservice**
Dein Gastgeber bietet einen Wäscheservice für schmutzige Biker-Bekleidung (gegen Bezahlung).
- **Leihmaterial**
Hochwertige Leihbikes werden auf Wunsch für den nächsten Tag organisiert. Weiters stehen dir GPS-Gerät, Helme, Trinkflaschen und bei unseren Mountainbike-Freeride-Spezialisten sogar Protektoren leihweise zur Verfügung.

Betreuung & Guiding

- **Kompetente Gastgeber & Bikeschulen**
Biketouren werden von geprüften Bikeguides oder einer angeschlossenen Bikeschule geführt. Die meisten deiner Gastgeber sind selbst geprüfte Bikeguides und führen bis zu 2 Biketouren pro Woche persönlich. Biketouren starten direkt beim Hotel oder in unmittelbarer Umgebung.
- **Toureninformation**
Es gibt wöchentliche Informationsabende sowie detaillierte, schriftliche Beschreibungen zu den geführten Touren.
- **Tourenkarten & GPS**
Eine breite Auswahl an professionell ausgearbeiteten Tourenkarten inkl. der dazugehörigen GPS-Daten steht für dich bereit. Beim GPS-Upload unterstützt dich dein Gastgeber. In vielen Hotels kann der Upload sogar direkt von Ihnen an einem eigens zur Verfügung gestellten Computer oder auf der Hotelwebsite erfolgen.
- **Tourenverpflegung**
Dein Gastgeber stellt Energie- und Sportriegel für die Touren zur Verfügung und bietet auf Wunsch ein Lunchpaket.
- **Rückholservice**
Dein Gastgeber bietet einen Rückholservice an.

Ferienregion Südtirols Süden

Biken rund um den Kalterer See

Südtirols Süden wird charakterisiert durch das nach Süden ausgerichtete Etschtal mit den bekannten Orten **Eppan** und **Kaltern**, gelegen in ländlicher und fruchtbarer Kulturlandschaft, sowie von Südtirols **Landeshauptstadt Bozen**, mit ihren 103.000 Einwohnern das **größte Ballungszentrum Südtirols**.

In **Bozen vereinen sich das Eisack- und das Etschtal** und führen als weites Tal weiter gen Süden. Die geographische Lage auf einer Meereshöhe von 260 m (Bozen) bis 500 m (Eppan, Kaltern) freut die Biker, welche dem Winter im Norden entfliehen und bereits **ab März Ausfahrten bei frühlingshaften Temperaturen** wagen wollen.

Bozens Einwohner sind zu **80 % italienischer und zu 20 % deutscher Muttersprache**, genau **umgekehrt** wie im restlichen Südtirol. Seit seiner Gründung vor über 800 Jahren ist Bozen eine bedeutende Handelsstadt. Rund 40 Burganlagen zeugen von der Wichtigkeit dieses Umschlagplatzes. Die Laubengasse mit ihren prunkvollen Geschäften und der bunt schillernde Obstmarkt zeugen noch heute von der emsigen Handelstätigkeit. Sehenswert ist das geschäftige Treiben in der **Bozner Altstadt**, sowie das **Merkantilmuseum** (einziges Renaissancegebäude der Stadt und Sitz des ehemaligen Merkantilmagistrates), der **Waltherplatz**, sowie die **Domkirche**. Am bekanntesten ist aber wohl das **Archäologische Museum**, welches den „Ötzi“, den 5.000 Jahre alten Mann aus dem Eis beherbergt.

Eppan und **Kaltern** liegen auf der **Mittelgebirgsfläche des Überetsch**, die sich 200 Meter aus dem weiten Talboden der Etsch heraushebt.

Das **Überetsch** ist das **burgenreichste Gebiet Europas**, hier befinden sich über 200 kunsthistorische Baulichkeiten, davon 20 Burgen und Schlösser. Die Orte **St. Michael/Eppan**, **Kaltern** und **Tramin** sind Mittelpunkt des größten Wein- und Obstanbaugebietes und Hauptorte an der **neuen Südtiroler Weinstraße**. Bis 1974 verband die Überetscher Bahn die Orte mit Bozen, heute verläuft auf der **alten Bahnstrecke ein beliebter Radweg**.

Genussradeln in Südtirol

Wer mit dem Fahrrad in den warmen Süden auf Urlaub will, der kommt an **Südtirol** nicht vorbei. Vom Reschenpass zieht die **Via Claudia Augusta** durch das Etschtal, im Eisacktal lockt der neue **Radweg Brenner-Bozen** und am **Radweg Pustertal** radelt man mit Blick auf die Dolomiten durch ein grünes Paradies.



Wer im Süden Südtirols Station macht erkundet dort auf zahllosen **Radtouren und Radwegen** kleine Dörfer, blühende Obstanlagen und fruchtbare Weinberge. „**Tour und Kultur**“ ist hier das Stichwort. Viele Sehenswürdigkeiten können per Fahrrad erreicht werden und runden den **Fahrrad Urlaub in Südtirol** ab. Die Landeshauptstadt Bozen lädt zum Radeln und Shoppen ein. Nicht umsonst ist sie die **radfreundlichste Stadt Italiens**. Neben der **Laubengasse** mit den **edlen Geschäften** und dem **bunten Obstmarkt** ist wohl das **Ötzmuseum** der bekannteste Anziehungspunkt und besonders **bei Fahrradreisenden beliebt**.

Familien mit Kindern wissen insbesondere die **Radtouren mit geringer Steigung**, sowie das Angebot **Bahn & Bike** zu schätzen. Ein **Fahrrad Urlaub in Südtirol** steht für **Genuss-Urlaub pur!**

Bozen ist nicht umsonst die radfreundlichste Stadt Italiens. **Genussradler** werden aus den umliegenden Ferienorten gelockt, um kulinarische Genüsse mit den **Sehenswürdigkeiten** der historischen Stadt Bozen abzurunden. In alle Himmelsrichtungen führen **schöne Radwege** und auch das **innerstädtische Radwegenetz**. Radausflüge zum **Montigglersee** und den **Kalterersee** oder die neu geschaffenen **Radrouten zum Thema Wein** machen den **Bikeurlaub in Südtirol** komplett.

Preise für Fahrradverleih und GPS Gerät

Mountainbike mit Federgabel	€ 15/20.-
Garmin GPS Leihgerät inklusive Tour	€ 15.-

Mountainbike mit Federgabel stellen uns die Bikeschool Roen oder das Fahrradgeschäft Sanvit zur Verfügung.

Bikegeschäfte der näheren Umgebung



Sanvit (vitae sana) steht für gesundes Leben! Unter diesem Motto haben wir vor ca. 20 Jahren unser Fachgeschäft in Eppan eröffnet. Im Oktober 2006 haben wir unsere neuen Räumlichkeiten mit einer größeren Ausstellungsfläche von ca. 700²m und einem großzügigen Parkplatz bezogen.

Wir sind ein Fachgeschäft für Mountainbikes, Rennräder und Fitnessgeräte.

Bei uns findest du Mountainbikes bzw. Rennräder von SCOTT, CUBE, Pinarello, LOOK .

Unsere Stärke liegt im individuellen Zusammenbau. Besonders mit unserer Eigenmarke Exodus gehen wir individuell auf jeden Kundenwunsch ein. Hier gibt es kein Standard Modell. Jedes Bike oder Rennrad wird individuell nach Kundenwunsch maßgerecht aufgebaut.

Im Fitnessbereich reicht unser Angebot von verschiedenen Hometrainern bis zu einem großen Angebot an Laufbändern und Elypsentrainern. Besonders hervorzuheben sind die Marken Daum Electronic und Horizon.

Sanvit Ohg des Röggl A. und Hofer A.
Sillweg 70/A
39057 Eppan a.d.W.

Telefon: 0471660775
Fax: 0471674476
Mail: info@sanvit.com

Öffnungszeiten:
Mo - Fr 09.00 - 12.00 und 15.00 - 19.00
Sa 09.00 - 12.00 und 15.00 - 18.00

**Sofern die Ersatzteile lagernd sind, wird Ihr Rad innerhalb
24 Stunden repariert. Ausgenommen Samstag und Sonntag.**

**Bikegeschäfte der näheren Umgebung
Helly's Bike Shop**



Fahrradverkauf und Reparatur

Rathauring 41

I-39044 Neumarkt

Tel. 0471 812754

Öffnungszeiten:

Mo - Fr 9:00 bis 12:00 15:00 bis 19:00

Sa 9:00 bis 12:00

ganzjährig geöffnet

**Sofern die Ersatzteile lagernd sind, wird Ihr Rad innerhalb
24 Stunden repariert. Ausgenommen Samstag und Sonntag.**



VERHALTENSREGELN FÜR MOUNTAINBIKER

Wir sind Gäste der Natur

- Fahre auf markierten Wegen und Pfaden
- Respektiere lokale Fahrverbote
- Fahre nicht querfeldein

Fußgänger und Wanderer haben „Vorfahrt“

- Kündige deine Vorbeifahrt an
- Passe deine Geschwindigkeit der Situation an

Hinterlasse keine Spuren

- Meide Anfahrt- und Bremsspuren (Bodenerosion)
- Meide „Trails“ nach Regenfällen (Bodenerosion)
- Nimm deine Abfälle mit

Schütze Flora und Fauna

- Meide Sonderschutzgebiete und sonstige schützenswerte Flächen (Moore, Biotope usw.)
- Schließe die Weidezäune
- Vermeide Lärm
- Nehme Rücksicht auf Weide- und Wildtiere

Zu Deiner Sicherheit

- Plane deine Touren im Voraus
- Prüfe deine Ausrüstung
- Trage immer Helm und Handschuhe
- Fahren nicht über deine Verhältnisse

Ausgearbeitet von: **Bike Competence Center**
In Zusammenarbeit mit: Verein Bikeguide Südtirol



Reinigung Ihres Rades

Gerne können Sie Ihr Rad reinigen. Dazu stellen wir Ihnen einen Schwamm, und einen Eimer und auch die Pflegeprodukte von Tunap kostenlos zur Verfügung.



TUNAP SPORTS Technik Line

In der TUNAP SPORTS Techniklinie finden Sie alles für die schnelle Reinigung, die passende Pflege und den regelmäßigen Service an Ihrem Fahrrad. Die Anwendung der einzelnen Reinigungs- und Pflegeprodukte funktioniert ganz einfach und sehr effizient. Genießen Sie Ihre Touren bei jedem Wetter. Die Reinigung und Pflege Ihres Rades danach ist Sache von TUNAP SPORTS. Mehr..

- ✓ Ohne allergieauslösende Duftstoffe
- ✓ Ohne Gesundheitsgefährdung
- ✓ Ohne Umweltgefährdung
- ✓ Ohne schädigende Lösungsmittel
- ✓ Ohne n-Hexan und Aromaten

TUNAP SPORTS PLB

Reinigung und Schmierung Ihres Bikes

Diese Produkte sind an der Reception erhältlich!

1 Intensive Cleaner

1. Bike mit Wasser vorspülen.
2. Rahmen und alle Teile mit Reiniger einsprühen und 5 Minuten einwirken lassen.
3. Abschließend Bike mit Wasser abspritzen.

2 Drive Cleaner

1. Pinsel auf Kette oder Schaltwerk aufsetzen.
2. Reiniger auftragen und kurz einwirken lassen.
3. Mit einem Mikrofasertuch den restlichen Schmutz entfernen.

3 Chain Oil

1. Pinsel auf gereinigte Kette aufsetzen.
2. Kettenöl auftragen, Kette rückwärts drehen bis die Kette durchgelaufen ist.
3. Überschüssiges Öl mit Mikrofasertuch aufnehmen.

Suspension Cleaner

1. Nach Reinigung Suspension Cleaner auftragen.
2. 2-3 Mal ein- und ausfedern.
3. Überschüssigen Reiniger mit einem Mikrofasertuch entfernen.

TUNAP SPORTS

Wäscheservice

Gerne waschen wir Ihre Bikewäsche. Sie können die Wäsche am Abend an der Rezeption abgeben. Innerhalb 24 Stunden (ausgenommen Samstag und Sonntag) waschen wir Ihnen gerne Ihre Wäsche.

Preise für den Service:

- Pro Kleidungsstück € 1,00
- Komplette Ausrüstung (2 Socken, 1 T-Shirt, 1 Unterleibchen, Hose, 1 Jacke) € 5,00

Verkauf von Energieriegeln und Sportgetränken

PowerBar Energieriegel

€ 2,00

PowerBar Gel

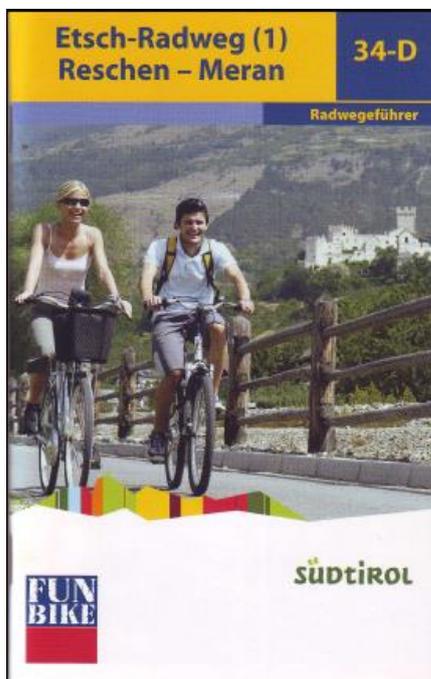
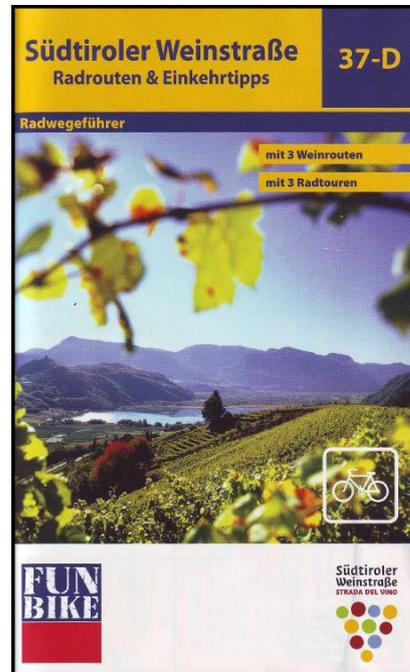
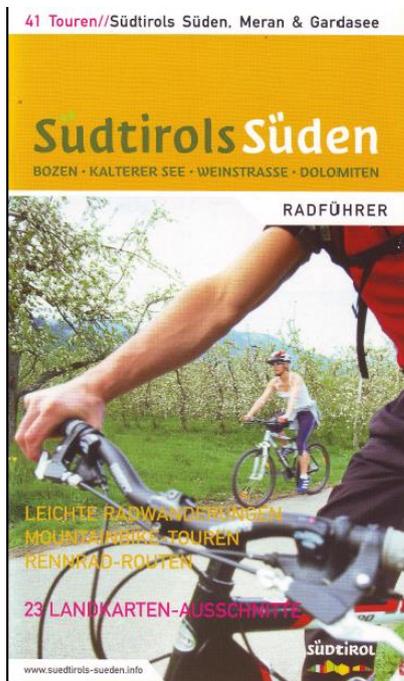
€ 2,00

PowerBar (Brausetabletten)

€ 6,00



Folgende Rad-Führer können Sie an der Reception ausleihen



Komoot, Dein Bike-Wander-Navi in Südtirol Sprachnavigation Offline-Karten



BikeHotels
Südtirol

komoot

Hol dir dein
Regionen-Paket
im Wert von 8,99 €
gratis

Hol dir jetzt die beliebteste Outdoor-App Europas!

Touren & Highlights - Hol dir Tipps zu den spannendsten Zielen, besten Trails und schönsten Routen.

Sprachnavigation - Nie wieder anhalten, um auf die Karte zu schauen.

Offline-Karten - Detailliertes Kartenmaterial - auch wenn du mal kein Internet hast.

Hol dir dein komoot Regionen-Paket im Wert von 8,99 € gratis

Lad dir jetzt die komoot-App und lös deinen Code unter [komoot.de/g](https://www.komoot.de/g) ein:

BHSYNMEKEUWZ

8.000.000 Nutzer

[www.k](https://www.komoot.de) XXXXXXXXX

Lad dir jetzt die **Komoot-App** und lös **Deinen Gutschein** unter <https://www.komoot.de/account/gift> ein:
Sollten Sie keinen Code haben, geben wir Ihnen gerne den persönlichen Code.

Nachdem Sie bei Komoot ein Konto angelegt haben, finden Sie uns unter folgendem Link: [Gasthof Bikehotel Terzer](#)

Sobald wir Ihnen folgen, können Sie sich unsere Touren kostenlos auf Ihr Smartphone runterladen.

Geführte E-Bike Radtouren

Es erwarten Sie unvergessliche Stunden inmitten von Weinbergen, Obstgärten und Wäldern.

Roberto, leidenschaftlicher Mountainbike-Guide und E-Bike Weltmeister 2014 der ersten eBike World Championships (EWC), begleitet und gestaltet für Sie individuelle Touren, ganz nach Ihren Wünschen. Preis ab 89,00 €.

Im Preis inbegriffen Fahrradverleih E-Bike front 500WH, Helm und Führung. Die Preise verstehen sich pro Person bei einer Mindestteilnehmerzahl von 2 Personen.

Extras wie Mittagessen, Besichtigungen und Kellerführungen mit Verkostung werden direkt vom Kunden vor Ort bezahlt.

Zu Ihrer Sicherheit besteht Helmpflicht. Kostenloses Tages-Parkticket im Dorfzentrum exklusiv für unsere Kunden. Hier einige Vorschläge:

Messner Mountain Museum

Wann: auf Anfrage von Montag bis Samstag 10:30 Uhr
Dauer: 3 - 5 Stunden
Länge: 50 km



Diese besondere Tour verbindet Natur und Kultur !.Wir radeln der Etsch entlang bis Bozen, wo ein kurzer Aufstieg nach Schloss Sigmundskron folgt. Dort wird das Messner Mountain Museum besichtigt. Diese moderne Struktur aus Glas und Stahl erzählt von der Bedeutung der Berge für die Menschen und ihre Religion, dank zahlreicher Figuren und Symbolen aus den Alpen und dem Himalaya. Nach diesen eindrucksvollen Emotionen erleben wir auf dem Heimweg in natura wunderbare Berg- und Talpanoramen, radeln zu den Montigglerseen, dem Kalterersee und zurück zu unserem Startpunkt.

Weinroute Süd

Wann: auf Anfrage von Montag bis Samstag 10:30 Uhr
Dauer: 3 - 5 Stunden
Länge: 45 km



Diese Tour führt uns durch die charakteristischen Unterlandler Weindörfer Neumarkt, Auer, Montan, Salurn, Kurtinig, Margreid, Kurtatsch und Tramin. Auf Anfrage geführte Besichtigung des Klösterle, das im 13. Jahrhundert Pilgern unterwegs nach Rom und ins Heilige Land Unterkunft gewährte, und weiter zur Kirche St. Florian (11. Jh.) bei Laag. Auf Wunsch Kellerführung im Weingut Clemens Waldthaler mit Weinverkostung und typischer Südtiroler Bretteljause.

Haderburg

Wann: auf Anfrage von Montag bis Samstag 10:30 Uhr
Dauer: 3 - 5 Stunden
Länge: 45 km



Geführte Radtour - leicht. Diese Tour führt durch das Unterland und dann hinauf zur Haderburg (als Variante auch mit kleinen Fusswanderung von ca 30 Minuten). Es kann dort eine Führung und ein typisches Mittagessen in der mittelalterlichen Burgschenke gebucht werden. Abschließend besteht die Möglichkeit, das Bio-Weingut Glassierhof in Neumarkt mit Kellerführung und Verkostung von 5 Weinen zu besuchen.

Auf den Spuren Albrecht Dürers

Wann: auf Anfrage von Montag bis Samstag 10:30 Uhr
Dauer: 3 - 5 Stunden
Länge: 55 km



Spannende Mountainbike-Tour dank unseren Potenten MTB-Ebikes. Nach der Umrundung des Kalterer Sees führt die Tour den Albrecht-Dürer-Weg entlang bis hoch nach Buchholz. Besichtigung des Skulpturengartens der Künstlerin Sieglinde Tatz-Borgogno. Anschließend führt die Tour weiter zum pitoresken Wasserfall bei Salurn.

Alte Bahntrasse

Wann: auf Anfrage von Montag bis Samstag 10:30 Uhr
Dauer: 3 - 5 Stunden
Länge: 45 km



Geführte Mountainbike-Tour (ca. 1.100 Höhenmeter) gerne auch mit unseren MTB-Ebikes. Wir radeln entlang der alten Trasse der stillgelegten Fleimstalbahn, über Viadukte und durch Tunnels bis hoch nach Kaltenbrunn und weiter nach Gschnon mit atemberaubendem Panoramablick über das ganze Etschtal. Es besteht die Möglichkeit zur Einkehr im Berggasthof Dorfner, oder alternativ, Weiterfahrt durch das Fleimstal bis nach Cavalese - eventuell auch mit Mittagessen.

Montiggler Wald und - Seen

Wann: auf Anfrage von Montag bis Samstag 10:30 Uhr
Dauer: 3 - 5 Stunden
Länge: 55 km



Geführte Radtour - leicht. Diese Tour führt am Kalterer See vorbei, durch den Montiggler Wald zu dessen idyllisch gelegenen Seen. Auf dem Rückweg radeln Sie entlang der Südtiroler Weinstrasse bis ins Weindörfchen Margreid. Samstags kann dort nach Vereinbarung die Kellerei Alois Lageder besichtigt werden mit anschließender Verkostung von 3 Weinen mit passenden Häppchen.

Genussradtour- Rund um den Kalterer See



**Möchten sie etwas Besonderes erleben,
dann kommen sie mit uns auf Entdeckungstour.**

Wir starten vor dem Tourismusbüro und radeln in der Talsohle Richtung Neumarkt und weiter rund um den Kalterer See. In Begleitung eines ortskundigen Führers bleiben wir möglichst auf kaum befahrenen Fahrwegen. Wir erfahren allerhand über **Land und Leute**. Erste Einkehr ist der „Hirtenhof“ wo wir den Worten der **Bäuerin Marta** lauschen die uns ihre **landwirtschaftlichen Produkte** vorstellt.

Am Kalterer See machen wir einen Zwischenstopp bei Cappuccino oder Eis und genießen die reizvolle Umgebung. Gemütlich treten wir Richtung Tramin. Inmitten der gepflegten Kulturlandschaft erwartet uns ein **Weinbauer mit seinen Eigenbauweinen** zum Verweilen und Verkosten bevor wir wieder zum Ausgangspunkt gelangen.

Termine: April bis Oktober immer freitags

Uhrzeit: Start der Tour 13 bzw. 14 Uhr vor dem Tourismusbüro,

Dauer: ca. 3-4 Stunden

Leistungen: verschiedene Probeverkostungen im Hirtenhof, Weinverkostung von zwei Eigenbauweinen, stilles Wasser und Apfelsaft, Begleitung durch einer ortskundigen Radführerin

Preis: 12,00 Euro und 6,00 Euro für Kinder bis 14 Jahre pro Person. Räder sind nicht inbegriffen.

Tourdaten: Gesamtstrecke ca. 18 km, ca. 100 Höhenmeter bergauf u. bergab
Helmpflicht während der Tour.

Nicht inbegriffen ist die individuelle Konsumation am Kalterer See.

WEINROUTE SÜD:

AUF DEN SPUREN VON GEWÜRZTRAMINER UND BLAUBURGUNDER



Die südlichste und längste der drei Radrundfahrten entlang der Südtiroler Weinstraße führt von den Weindörfern Kurtatsch und Margreid bis nach Kurtinig und Salurn. Der Rückweg verläuft über Neumarkt und Auer bis nach Tramin. Die Teilstrecke Salurn-Auer kann auch mit dem Zug zurückgelegt werden.

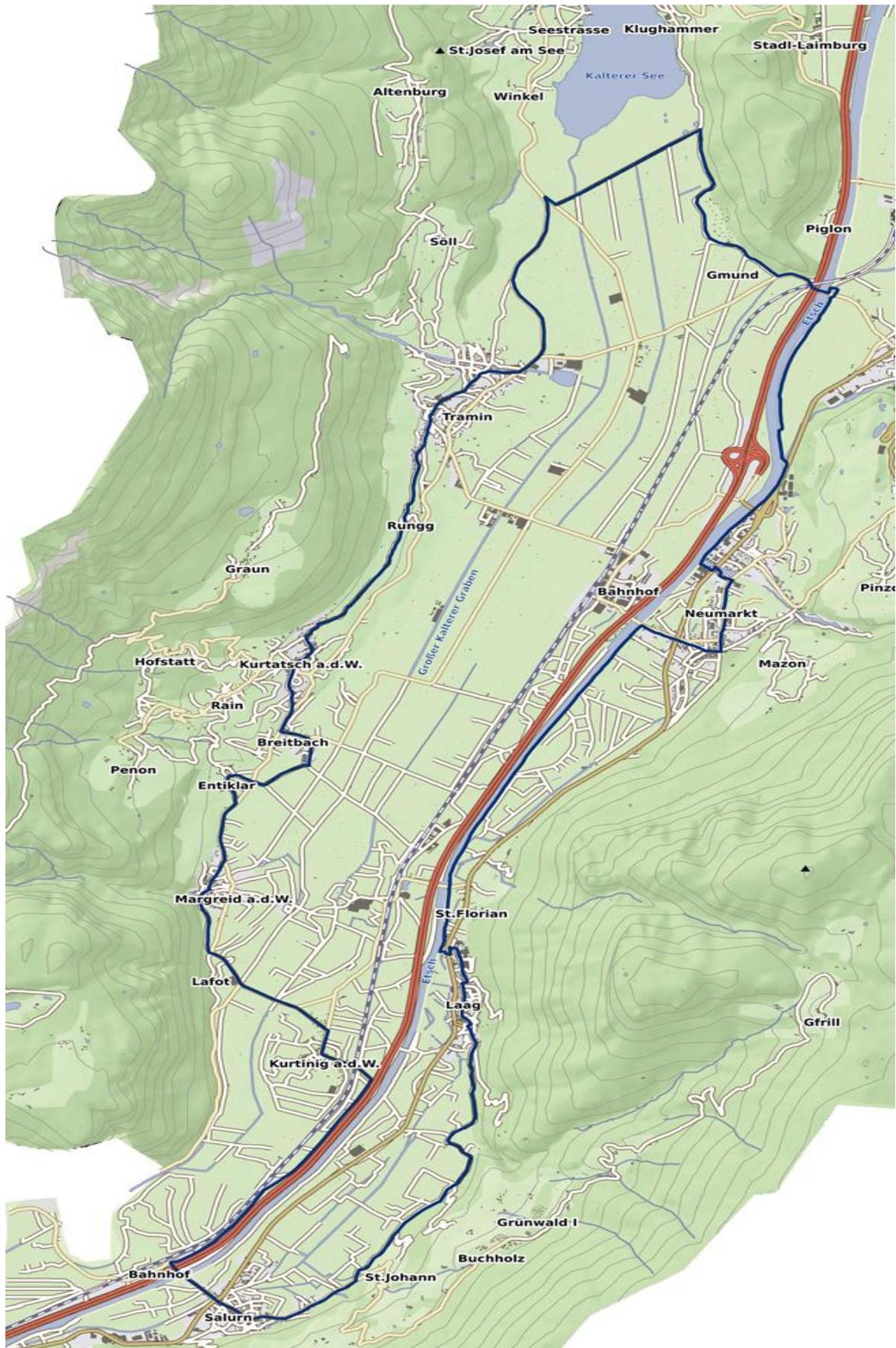
Die Weinroute Süd beginnt im Zentrum des historischen Weindorfes Kurtatsch. Sie verläuft in Richtung Süden, vorbei an der **Schlosskellerei Tiefenbrunner**. Dieser Anstich aus dem 12. Jahrhundert beherbergt neben der historischen Kellerei auch eine **Jausenstation mit Schlossgarten**, die zu einer ersten Rast einlädt.

Auf dem Weg in den Süden führt die Rundfahrt an der 1601 in Margreid als Rebsteckling gepfropften "**Ur-Rebe**" vorbei. Ebenfalls in Margreid hat Pionier und Kult-Weinbauer **Alois Lageder** die zeitgenössisch ausgebaute **Weinschenke Vineria Paradeis** eröffnet, die zur Degustation edler Tropfen einlädt. Von hier geht es weiter nach Kurtinig, im Volksmund auch „Klein-Venedig“ genannt, weil es so oft überschwemmt wurde.

In Salurn, der südlichsten Gemeinde des Landes, bietet sich ein kurzer Abstecher auf die **Haderburg** an, die im 11. Jh. als Trutzburg auf einem steilen Felssporn errichtet wurde. Weiter nördlich sind die jahrhundertealten imposanten Laubengänge von **Neumarkt** einen Besuch wert, ebenso wie der malerische Ort **Auer** am Fuße des Castelfeder.

Gegen Ende der Radrundfahrt liegt das geschichtsträchtige Weindorf Tramin. Nach diesem Dorf ist der autochthone Gewürztraminer benannt, der hier zu höchster Qualität angebaut wird. Sehenswert sind die großen Weinkellereien im Gewand historischer, aber auch zeitgenössisch spektakulärer Architektur, wie die **Kellerei Tramin** und die **Weingüter Hofstätter, Elena Walch** oder die **Hofkellerei W. & G. Walch**. Einen Besuch lohnt auch das **Traminer Weinhaus**, bevor es wieder zurück nach Kurtatsch geht.

Weinroute Süd:



DIE WEINROUTE MITTE:

AUF DEN SPUREN VON WEISSBURGUNDER UND KALTERERSE



Die 23,24 km lange Radrundfahrt führt durch einige der bekanntesten und schönsten historischen Weindörfer an der Südtiroler Weinstraße, Girlan, Eppan und Kaltern, bekannt für ihren Weißburgunder und den autochthonen Kalterersee.

Die kürzeste der drei Weinrouten beginnt in Kaltern am Platz vor den großen Weinkellereien, der **Kellerei Kaltern** und der **Erste + Neue Kaltern**. Von hier führt die Route alsbald durch ein Waldstück zu den **zwei Montiggler Seen**. Die beiden kleinen Waldseen laden zu einer ersten Rast und zur Abkühlung im See ein.

Sodann geht es weiter nach Girlan, einem historischen Weindorf, dessen unterirdische Keller mehr Platz einnehmen als das Dorf selbst. Zahlreiche Kellereien und Weingüter wie die **Kellerei Girlan** oder das **Weingut Josef Niedermayr**, aber auch die **Hofbrennerei Fischerhof** bieten Degustationen an.

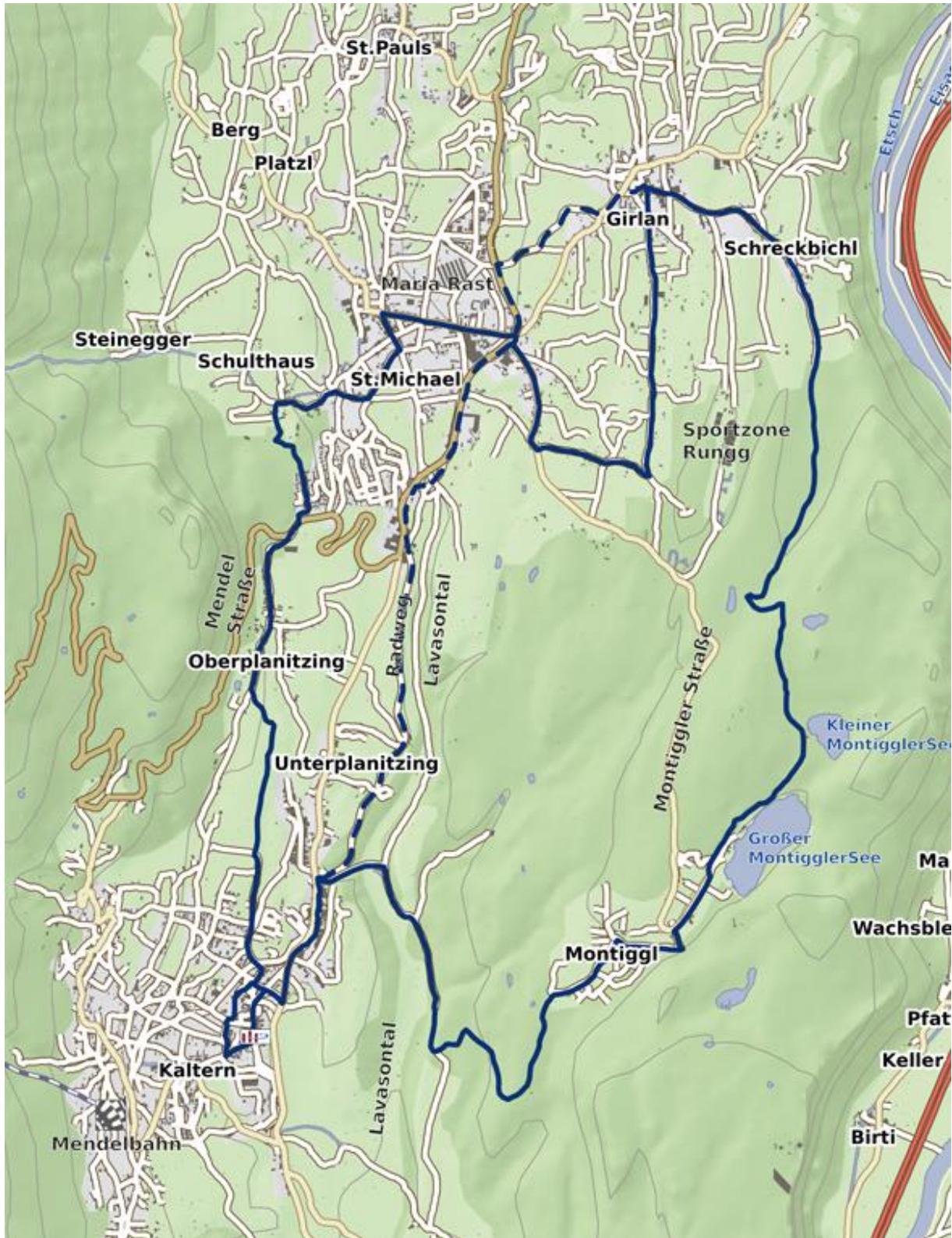
Die nächsten Etappen sind St. Pauls, in dessen Zentrum der historische **Ansitz Schreckenstein** mit Törggelekeller und Weinbar zur Einkehr einlädt, sowie St. Michael, das eigentliche Zentrum des Burgendorfes Eppan. In diesem Top-Weinbaugebiet lohnt sich ein Besuch der Kellereien, etwa der **Kellereien St. Michael und J. Brigl**. Die Route führt auch am renommierten **Weingut und Restaurant Stroblhof** vorbei, das zur Einkehr einlädt.

Wer einen kurzen Abstecher auf die bewirtschaftete **Höhenburg Hocheppan** aus dem 12. Jh. unternimmt, wird mit einer wunderbaren Aussicht auf das Etschtal und die Dolomiten belohnt.

Nun führt die Weinroute zurück nach Kaltern am See, das nicht nur wegen seines nach dem Kalterer See benannten Tropfen eines der bekanntesten Weindörfer des Landes ist. Hier empfiehlt sich ein Besuch der zeitgenössisch umgebauten **Gaststätte Weinhaus Punkt**.

Kaltern ist aber auch Sitz einiger bekannter Weingüter wie etwa dem **Steflhof**, dem **Klosterhof** oder dem **Weingut und Vinothek Peter Sölva**, sowie dem durchgehend geöffneten, zeitgenössischen **winecenter** der Kellerei Kaltern.

Weinroute Mitte:



DIE WEINROUTE NORD:

AUF DEN SPUREN VON LAGREIN UND SAUVIGNON



Die Radrundfahrt der Weinroute Nord beginnt am Waltherplatz, dem historischen Zentrum von Bozen und führt nach Kardaun über Rentsch weiter durch Gries nach Terlan, Vilpian und Nals. Der Rückweg führt über Andrian und Frangart retour nach Bozen. Die Teilstrecke Bozen-Terlan am Beginn der Route kann aber auch mit dem Zug zurückgelegt werden.

Die rund 45 km lange Route verlässt die schicke, geschäftige Innenstadt schon bald in Richtung Bozen-Gries. Im Ursprungsgebiet des edlen St. Magdaleners und der autochthonen Rebsorte Lagrein liegen die historischen **Kellereien Bozen, Muri-Gries und H. Rottensteiner**.

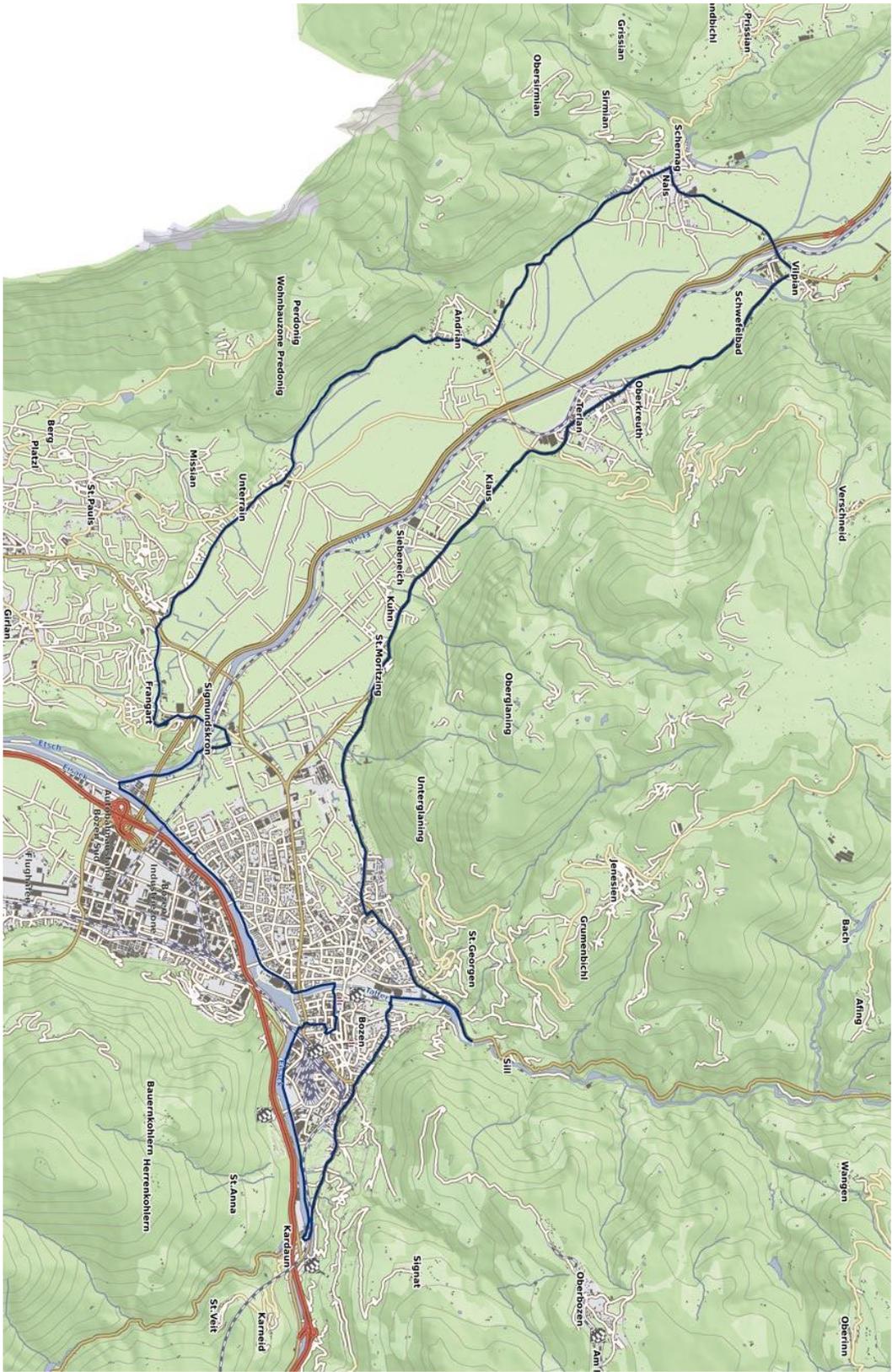
Empfehlenswert ist ein Abstecher nach **Schloss Runkelstein**, einem Paradebeispiel mittelalterlicher Baukunst mit einem hervorragend erhaltenen Freskenzyklus. In unmittelbarer Nähe der Burganlage, die eine sehenswerte **Burgschänke** besitzt, befindet sich die **Privatkellerei und Vinothek Schmid Oberrautner**. Ab Moritzing hinter Gries führt die Weinroute durch eine einmalige Kulturlandschaft voller historischer Ansitze und Herrenhäuser, vorbei an der Vinothek, Sekt- und Weinkellerei **Von Braunbach** und den prämierten **Kellereien Terlan und Nals Margreid**, die zu Degustationen ihrer frischen Weißweine, nennenswert der wohl bekannte Sauvignon, bitten.

Bei Vilpian wechselt die Route auf die andere Seite des Tales nach Nals, durch das Weindorf Andrian, weiter bis zur **Qualitätsbrennerei Walcher**, die ebenso Verkostungen anbietet.

Die Route verläuft weiter in Richtung Frangart nach Schloss Sigmundskron. Das beeindruckende, über Bozen thronende Schloss ist seit 2004 Sitz des **Messner Mountain Museums Firmian**. Es beherbergt eine umfangreiche Sammlung zum Thema Alpinismus.

Zurück in Bozen sollte nicht verabsäumt werden, die italienische Lebensart bei einem Cappuccino zu genießen und den Blick auf die zeitgenössische Kunst und Architektur der Landeshauptstadt zu richten. Für Kunstinteressierte empfiehlt sich ein Besuch im **Museion**, dem wichtigsten Südtiroler Museum für moderne und zeitgenössische Kunst.

WEINROUE NORD:



Genussradtouren

Ausflug zum Kalterer See	25 km	220 hm
Bozen und MMM Museum	65 km	500 hm
Kleine Unterlandrunde	45 km	400 hm
Montiggler und Kalterer See	40 km	500 hm
Weinrunde Süd	40 km	350 hm
Ausflug nach Trient	85 km	300 hm
Rundtour Graun (1/3 auf Schotter)	20 km	650 hm
Eppan-Kaltern-Altenburg-Graun (1/4 auf Schotter)	40 km	800 hm
Ausflug zum Fenner See	25 km	1000 hm
Ausflug zur Cislonalma (1/2 auf Schotter)	60 km	1400 hm



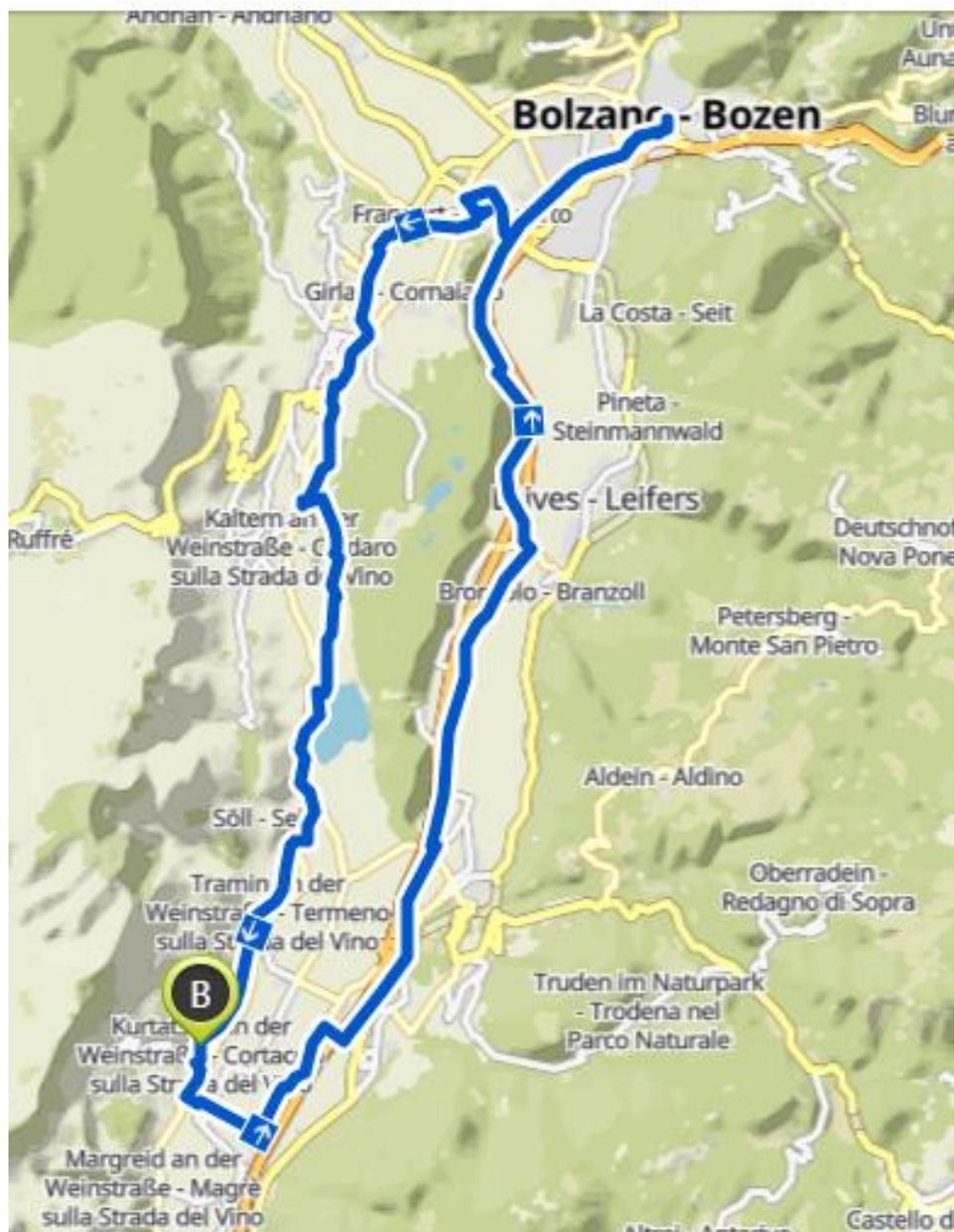
Bozen - Messner Mountain Museum

Bike und Kultur

Von Kurtatsch geht es nach Neumarkt, wo wir dem Etschradweg bis Bozen folgen. Bozen lädt zum Shoppen ein oder flanieren am Walterplatz. Auf der Rückfahrt nehmen wir die alte Bahntrasse der Überetscher Bahn. Wer noch genügend Zeit und Lust hat kann das Mountain Messner Museum im Schloss Sigmundskron besichtigen (2-3 Stunden einplanen). Über den Fahrradweg gelangen wir über Eppan, Kaltern zum Kalterer See. Von dort fahren wir zurück nach Kurtatsch.

Km: 63

Hm: 500



Ausflug zum Montiggler- und Kalterer See

Von Kurtatsch fahren wir nach Neumarkt und über den Radweg bis Auer. Von dort geht es am Ostufer des Kalterer Sees entlang Richtung Lavasontal. Eine asphaltierte Forststraße bringt uns nach Montiggli (kurzes steileres Stück). Nach der Stärkung fahren wir dann zum Westufer des Kalterer Sees weiter nach Tramin und über Rungg nach Kurtatsch.

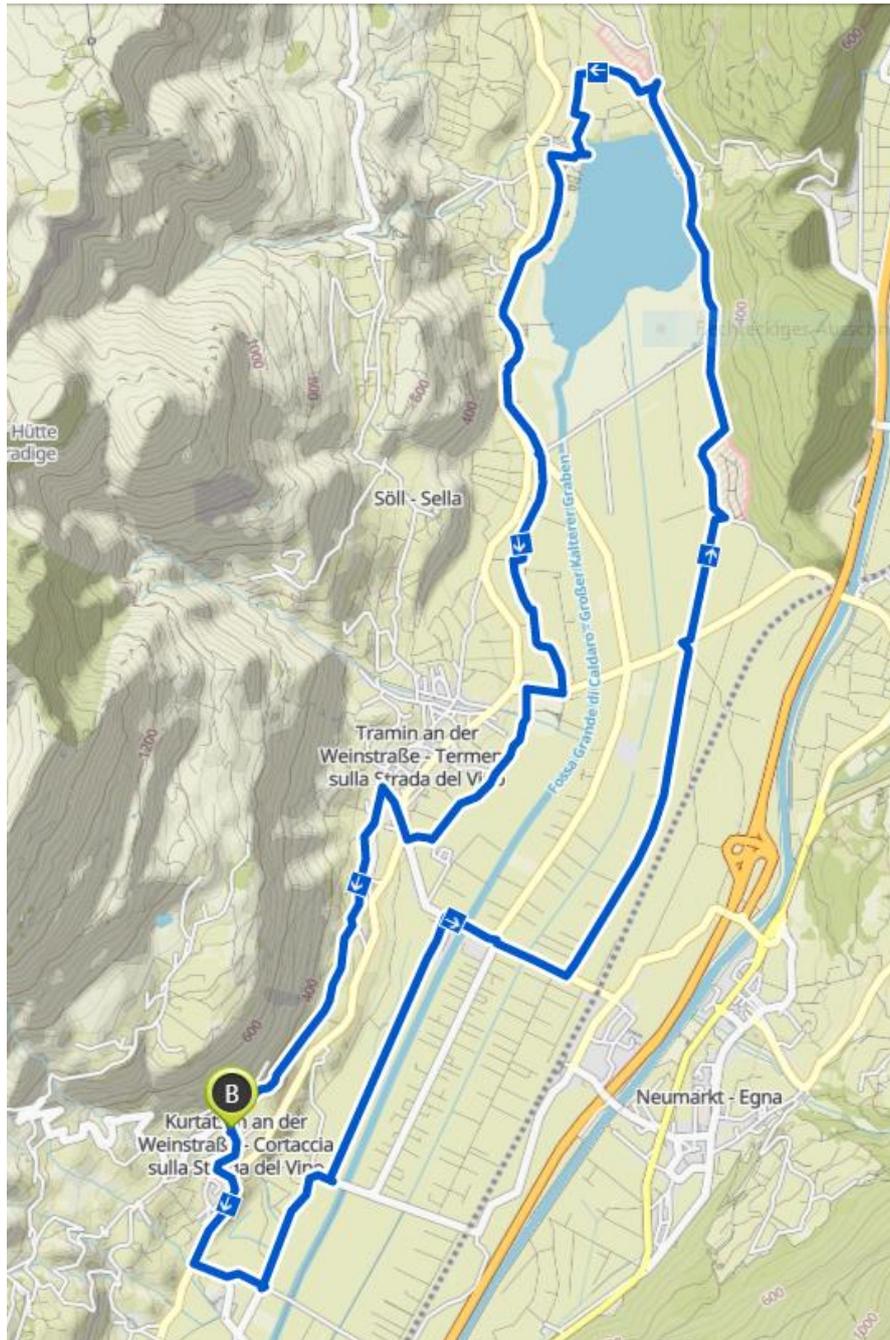
Km: 42
Hm: 500



Ausflug zum Kalterer See

Von Kurtatsch fahren wir über Brenntal nach Tramin, weiter Richtung Auer, dann zum Kalterer See. Nach der Umrundung des Kalterer Sees geht es wieder zurück über die Obstplantagen nach Kurtatsch. In Breitbach beginnt der Anstieg nach Kurtatsch. Wer den Anstieg etwas gemütlicher angehen möchte, kann bis nach Tramin und dann über Rungg nach Kurtatsch fahren.

Km: 27
Hm: 220



Kleine Unterlandrunde

Von Kurtatsch geht es nach Margreid, weiter nach Kurtinig und Salurn, eventuell Besuch der Haderburg (Montag und Dienstag Ruhetag), wobei das letzte Stück zur Haderburg etwas steil ist. Nach der Besichtigung der Haderburg fahren wir über Salurn nach Laag, Neumarkt und Auer. Die Tour führt durch alle Dörfer, sodass genug Zeit bleibt, um die Dörfer zu besichtigen. Von Auer geht es dann Richtung Tramin und Kurtatsch.

Km: 46

Hm: 400

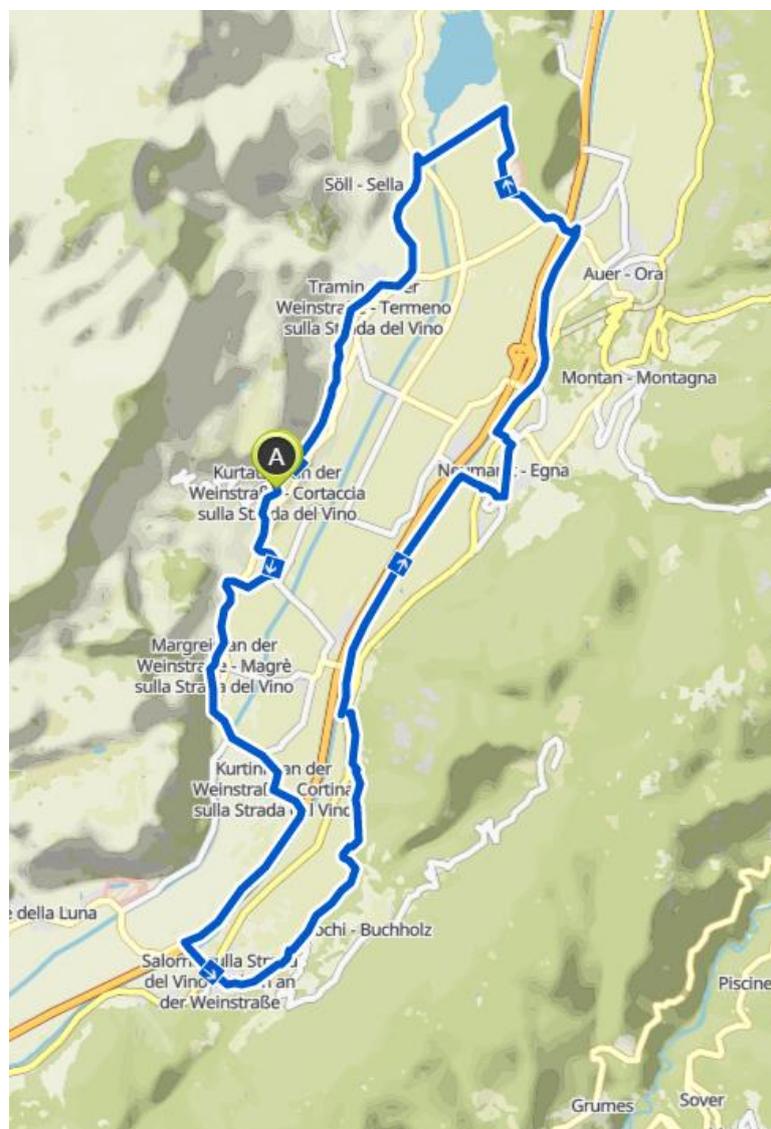


Weinrunde Süd

Die Weinroute Süd beginnt in Kurtatsch an der Weinstraße. Das Ziel ist Salurn, die südlichste Gemeinde Südtirols. Bis dahin genießt man die Reblandschaften entlang der Strecke – in Entiklar, Margreid und Kurtinig. In Salurn angekommen darf man sich auch mal einen guten Schluck Wein und eine typisch Südtiroler Stärkung gönnen. Zurück geht es über die historischen Dörfer Auer und Neumarkt bis nach Tramin. Im Heimatdorf des Gewürztraminers ist ein Stopp ebenfalls zu empfehlen. Den restlichen Streckenabschnitt bis nach Kurtatsch schafft man dann auch spielend. Lässt man sich von den Verlockungen des Südtiroler Weines nicht zu sehr vom Weiterfahren abhalten, so kann man die Runde in zirka 2,5 Stunden abfahren.

Km: 40

Hm: 350



Ausflug nach Trient

Gemütlich starten wir von Kurtatsch aus entlang des Etschradweges Richtung Süden. Millionen von Apfelbäumen säumen unseren Weg. Nach 10 km erreichen wir **Salurn**. Hier verläuft eine unsichtbare Grenze. Es ist die Grenze des deutschen Kulturraumes welche sich hier mit dem italienischen trifft, schon seit 1000 Jahren. Nach weiteren 8 km erreichen wir San Michele, die erste rein italienischsprachige Gemeinde. Nach weiteren 20 km erreichen wir **Trient/Trento**. Ein ausgedehnter Stadtbummel bringt uns zum **Castello del Buonconsiglio** und in die Altstadt. Die vielen Cafes laden zum verweilen ein. Für den Rückweg nehmen wir teilweise die gleiche Strecke.

Km: 85
Hm: 300

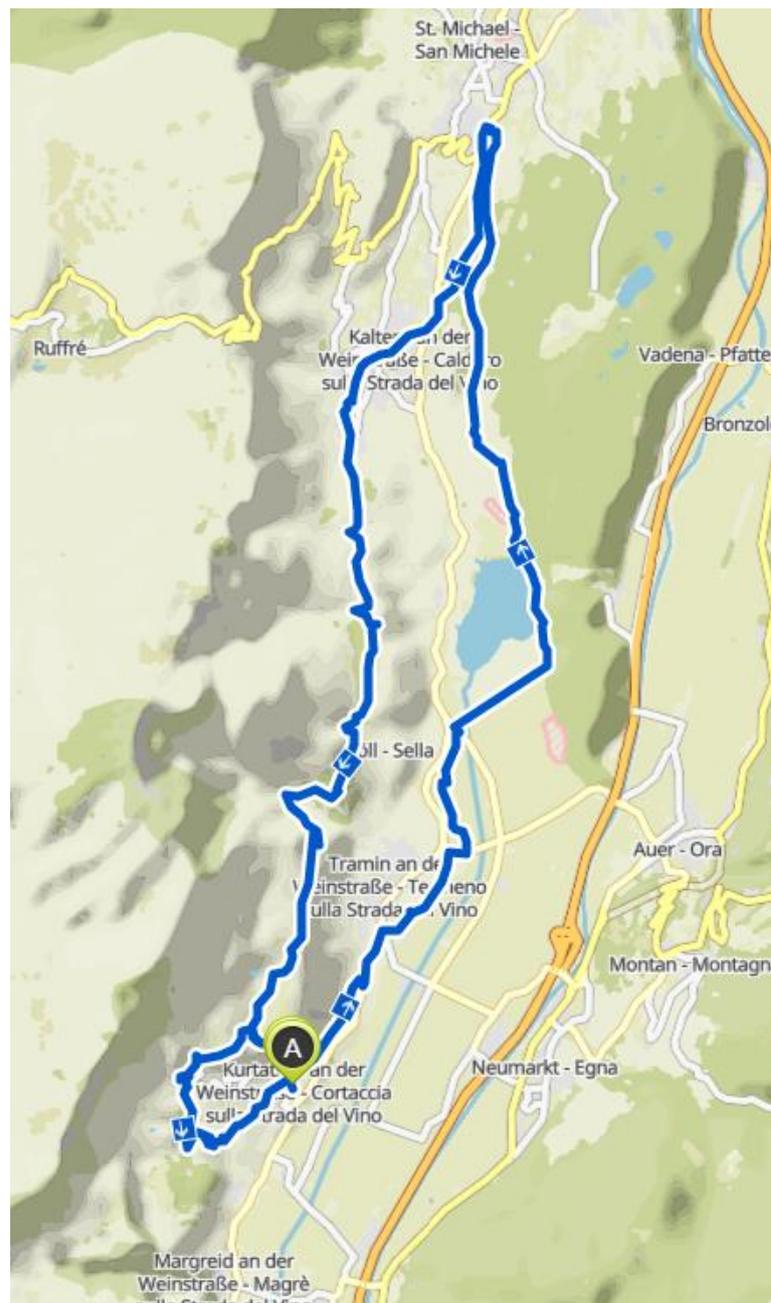


Eppan-Kaltern-Altenburg-Graun

Geemütlich starten wir von Kurtatsch aus nach Tramin, über wenig befahrenen Wegen zum Kalterer See, weiter nach Eppan. Von dort geht es auf dem Radweg über Kaltern nach Altenburg (*Bei der Kirche, schöner Aussichtspunkt, das Rad bitte die letzten 100 m schieben*). Jetzt fahren wir auf einer Forststraße bis nach Graun. (*Bei der St. Georgskirche befindet sich ein weiterer Aussichtspunkt*). Von Graun fahren wir weiter nach Penon und dann nach Kurtatsch.

Km: 42

Hm: 800

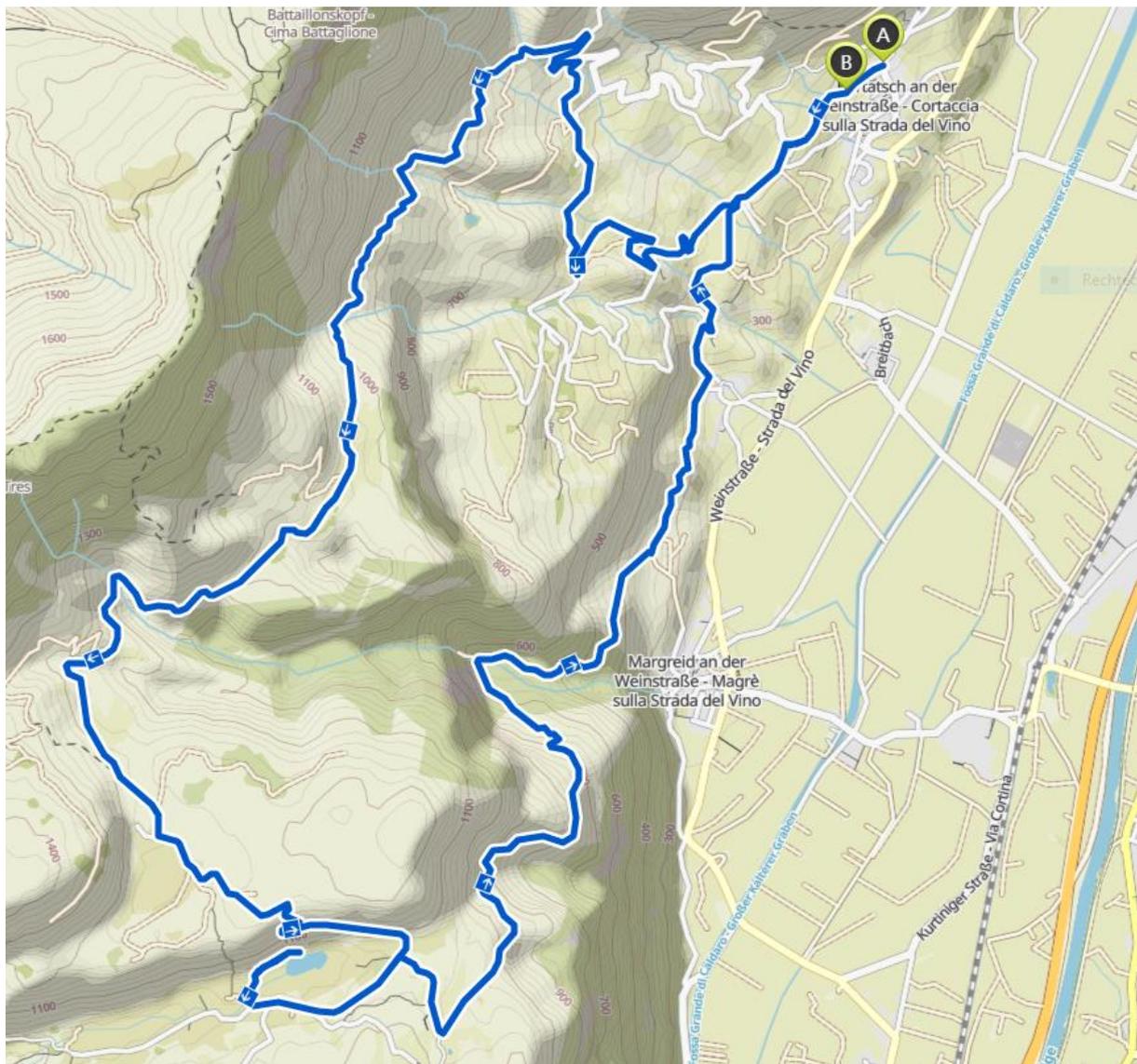


Ausflug zum Fennberger See

Anstrengende Tour nach Fennberg, meistens über 10% Steigung. Zur Belohnung kann man in den heißen Sommermonaten ein Bad im Fennberger See machen. Für das leibliche Wohl sind 2 Gastbetriebe in der Nähe. Als Abfahrt kann man dieselbe wie die Auffahrt nehmen oder man nimmt die alte Forststraße (sehr Steil!!!) richtung Margreid und weiter nach Entiklar dann Kurtatsch.

Km: 24

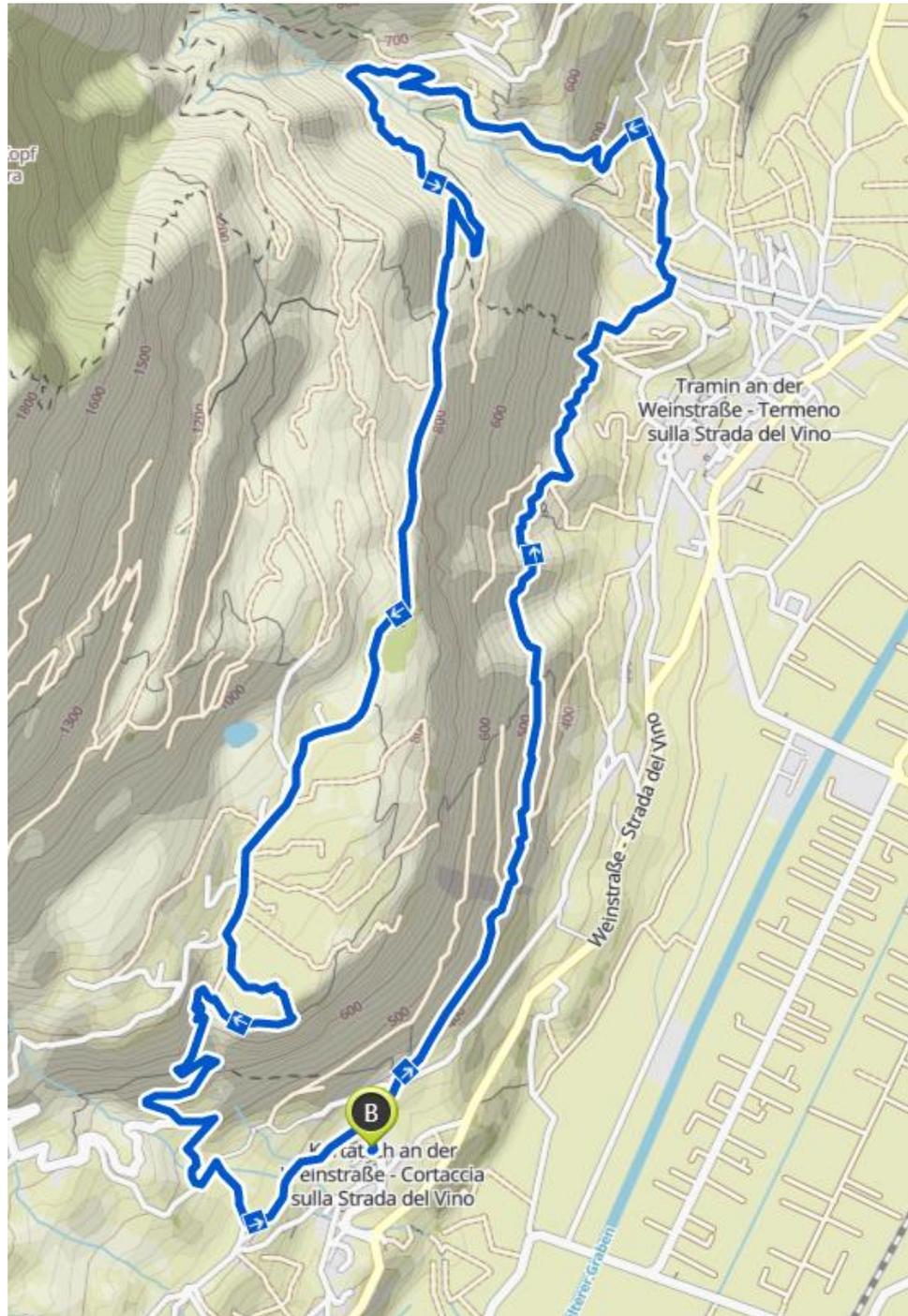
Hm: 100



Rundtour Graun

Vom Gasthof Terzer startet man über Rungg nach Tramin und dann nach Schloss Rechtenal. Dort geht es auf steiler, asphaltierter Straße aufwärts. Nun folgt man der Beschilderung Graun, bleibt aber immer auf der Forststraße. In Graun angekommen, erreicht man den Buschenschank „Lenzenhof“, eine nette Einkehr mit schönem Blick ins Tal und zum Rosengarten. Von Graun fährt man über den alten Grauer Weg, einer Teerstraße mit 26% Steigung. Sobald man auf die Hauptstraße kommt fährt man wieder nach Kurtatsch.

Km: 18
Hm: 650

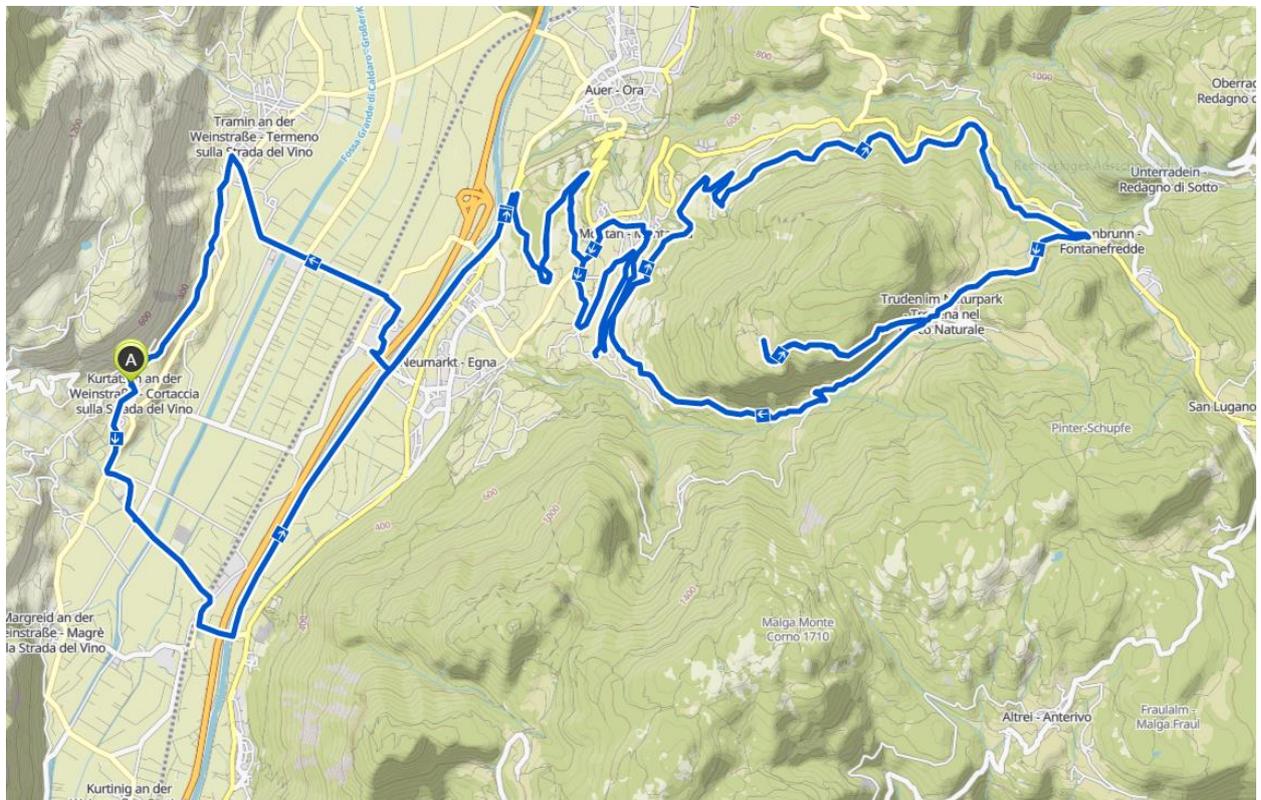


Cislonalm ohne Trails

Anstrengende Tagestour, wobei ein Großteil der Auffahrt auf der bekannten alten Bahntrasse (ca. 4%) der ehemaligen Fleimstalbahn führt. Von Kaltenbrunn bis Truden wird es steiler und von Truden bis zur Cislonalm ist ein kurzes Steilstück mit ca. 20% Steigung. Aber dafür wird man mit einem tollen Panoramablick und gutem Essen auf der „Alm“ belohnt. Die Abfahrt erfolgt dann über Mühlen (18%), Montan und Neumarkt. Von Neumarkt geht es über Tramin zurück nach Kurtatsch.

Km: 60

Hm: 1400



Südtiroler Weinstraße

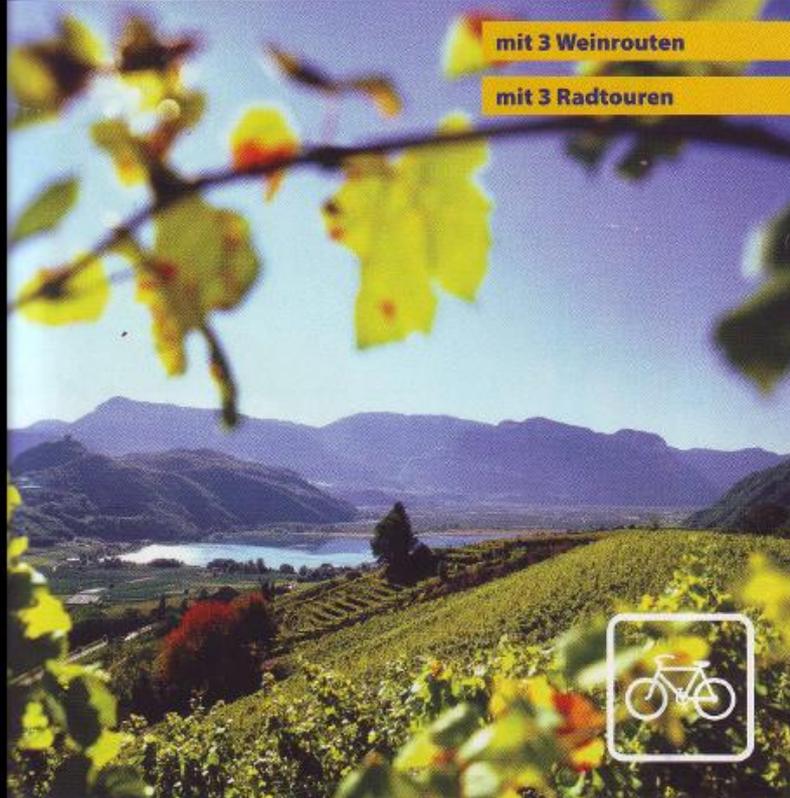
Radrouten & Einkehrtipps

37-D

Radwegeführer

mit 3 Weinrouten

mit 3 Radtouren



Südtiroler
Weinstraße
STRADA DEL VINO

